

من صور الحمل على المعنى

«التذكير والتأنيث»

دراسة دلالية من خلال تفسير القرطبي

جمع وتصنيف وتحليل



د / عيسى السيد المرسي أبو عسل

أستاذ مساعد في كلية اللغة العربية بالزقازيق

١٤٣٨ هـ - ٢٠١٧ م

بسم الله الرحمن الرحيم
المقدمة



الحمد لله الفاتح لما استغلق على الأقبام، والصلاة والسلام على خير الأنام، وعلى آله وصحبه الكرام .

وبعد

فلما كان أعظم ما يشغل به المرء نفسه هو كتاب الله عزَّ وجلَّ، فقد وفقني الله سبحانه وتعالى لهذا البحث، الذي يحاول كشف بعض أسرار إعجاز كتاب ربِّ العالمين، من خلال تفسير من أجلَّ كتب التفسير (الجامع لأحكام القرآن) المعروف بـ(تفسير القرطبي) تحت عنوان (من صور الحمل على المعنى) "التذكير والتأنيث" دراسة دلالية من خلال تفسير القرطبي) .

فالقرآن الكريم نزل بلغة العرب، وبالتالي فقد وافق اللغة التي نزل بها في أصولها وأحكامها وأبنياتها، من هذا طريقة العرب في التذكير والتأنيث، وقد تختلف هذه الطريقة في بعض المواضع (فيذكر المؤنث) أو (يؤنث المذكر)، وقد علل علماء اللغة والنحو والتفسير لما جاء من هذا في القرآن الكريم، وكلام العرب (شعرًا ونثرًا) بعلل كثيرة منها (الحمل على المعنى)، ولكنهم لم يبينوا لنا السر في هذا . خاصة في القرآن الكريم . فحاولت من خلال هذا البحث الوقوف على شيء من هذه الأسرار الدلالية في كتاب الله المعجز، متبعًا المنهج الوصفي الاستقرائي .

وقد جاء هذا البحث في مقدمة، وتمهيد، ومبحثين، وخاتمة، وفهرسين .

المقدمة: بينت فيها باختصار أهمية الموضوع، والهدف منه، وخطة البحث .

التمهيد: (التعريف بالإمام القرطبي وكتابه، وظاهرة الحمل على

المعنى) .

وقد جاء في مطلبين:



المطلب الأول: التَّعْرِيفُ بِالْإِمَامِ الْقُرْطُبِيِّ وَكُتَابِهِ .

المطلب الثاني: التَّعْرِيفُ بِظَاهِرَةِ الْحَمْلِ عَلَى الْمَعْنَى .

المبحث الأول: تذكير المؤنث .

المبحث الثاني: تأنيث المذكر .

الخاتمة: وقد ضُمَّنَّهَا أَهَمَّ النَّتَائِجِ الَّتِي خَرَجْنَا بِهَا مِنْ خِلَالِ الْبَحْثِ .

الفهارس: وقد اشتملت على فهرسين، فهرس لأهم المصادر

والمراجع، وفهرس للموضوعات .

﴿ رَبَّنَا اقْبَلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾^(١) .

ووقفنا لخدمة كتابك الكريم، وانفع بهذا العمل المتواضع الإسلام

والمسلمين .

د/ عيسى السيد أبو عسل

أستاذ مساعد في كلية اللغة العربية

جامعة الأزهر بالقازيق

(١) سورة البقرة، من الآية: (١٢٧) .



التمهيد التعريف بالقرطبي وتفسيره، وظاهرة الحمل على المعنى

وقد اشتمل على مطلبين:

المطلب الأول: التعريف بالإمام القرطبي وتفسيره (الجامع) وقد ضمَّ

أ - التعريف بالإمام القرطبي.

ب - التعريف بتفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن).

المطلب الثاني: التعريف بظاهرة الحمل على المعنى.



المطلب الأول

التَّعْرِيفُ بِالْإِمَامِ الْقُرْطُبِيِّ وَتَفْسِيرُهُ (الجامع)

أ - التَّعْرِيفُ بِالْإِمَامِ الْقُرْطُبِيِّ

نسبه ومولده ونشأته:

هو محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فُزَح أبو عبد الله الأنصاري الخزرجي القرطبي^(١).

ولم تذكر كتب التراجم التي ترجمت له سنة ولادته، وقد جاء في الموسوعة العربية ولد سنة (٦٠٠هـ)^(٢)، وهذا اجتهاد لا يعتمد على مصدر أو دليل علمي مقبول.

وقد وُلِدَ . رحمه الله . في قرطبة بالأندلس، وعاش فيها حتى سقطت في أيدي الفرنجة سنة (٦٣٣هـ)^(٣)، فرحل إلى مصر واستقر مقامه فيها إلى أن وافته منيته^(٤).

أقوال العلماء فيه:

أثنى كثير من الأئمة على القرطبي؛ لجودة فهمه، وحسن تصنيفه، وعلو خلقه، من هذا قول الصَّفدي: "الإمام العلامة أبو عبد الله إمام متقن في العلم، له تصانيف مفيدة تدل على كثرة اطلاعه، ووفور فضله، وقد سارت بتفسيره الركبان"^(٥).

(١) ينظر: الوافي بالوفيات للصفدي ج٢ ص ٨٧، والديباج المذهب في معرفة أعيان المذهب، لابن فرحون ج٢ ص ٣٠٨، وشذرات الذهب لابن العماد ج٥ ص ٣٣٥، والأعلام للزركلي ج٥ ص ٣٢٢، ومعجم المؤلفين، كحالة ج٥ ص ٣٩.

(٢) الموسوعة العربية ج٨ ص ١٦٣.

(٣) تاريخ الأندلس في عهد المرابطين الموحدين، ليوسف أشياخ، ج٢ ص ١٥١ وما بعدها.

(٤) ينظر: الأعلام ج٥ ص ٣٢٢.

(٥) الوافي بالوفيات ج٢ ص ٨٧.



وقال ابن فرحون: "القرطبي المفسّر، كان من عباد الله الصالحين، والعلماء العارفين الورعين الزاهدين في الدنيا، المشغولين بما يعينهم من أمور الآخرة، أوقاته معمورة ما بين توجّهه وعبادة وتصنيف...." (١).

وقال ابن العماد: "الإمام أبو عبد الله ... كان إماماً علماً من الغواصين على معاني الحديث، حين التصنيف، جيّد النقل" (٢).
شيوخه

ذكرنا بأن الإمام القرطبي ولد وعاش في بداية حياته بالأندلس، ثم رحل إلى مصر، ومن ثمّ فقد كان له شيوخ وأساتذة من البلدين، من أبرز شيوخه بالأندلس:

١ - ابن أبي حَجَّة، وهو أبو جعفر أحمد بن محمد القيسي المعروف بابن أبي حجة، توفى سنة (٦٤٣هـ) (٣)، ذكر الإمام القرطبي في تفسيره أنّه من مشايخه (٤).

٢ - ابن أبيّ، هو ربيع بن عبد الرحمن بن أحمد الأشعري (ت ٦٣٣هـ) (٥).

وقد ذكر القرطبي في تفسيره (الجامع) أنّه من مشايخه (٦).

ومن أبرز مشايخه المصريين

١ - أبو العباس القرطبي، وهو العباس ضياء الدين أحمد بن عمر بن إبراهيم الأنصاري القرطبي، رحل إلى الإسكندرية توفى سنة (٦٥٦هـ).

(١) الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٨ .

(٢) شذرات الذهب جـ ٥ ص ٣٣٥ .

(٣) ينظر: بغية الوعاة جـ ١ ص ٣٨٣، والأعلام جـ ١ ص ٢١٩، ٢٢٠ .

(٤) الجامع لأحكام القرآن (تفسير القرطبي) جـ ٨ ص ٢٩٧ .

(٥) ينظر: تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام لشمس الدين الذهبي جـ ١٤ ص ١٠٤ .

(٦) تفسير القرطبي جـ ٤ ص ٢٧٢ .



نصَّ (ابن فرحون) في ترجمته للإمام القرطبي أنه من مشايخه فقال: "سمع من الشيخ أبي العباس أحمد بن عمر القرطبي مؤلف (المفهم في شرح صحيح مسلم)"^(١).

وقد ذكر القرطبي في أكثر من موضع من تفسيره أنه من مشايخه^(٢).

٢ - ابن رواج، هو الشيخ رشيد الدين أبو محمد عبد الوهاب بن ظافر ابن قنُوح القرشي بن رواج الإسكندراني (ت ٦٤٨ هـ)^(٣).
ذكر هذا السيوطي في ترجمته للقرطبي فقال: "سمع من ابن رواج، ومن الجميزي وعدة"^(٤).

تلاميذه

من الأمور العجيبة أن عالماً كالإمام القرطبي، صاحب العقلية الفريدة، والمصنفات العديدة، لا تذكر كتب التراجم تلامذة له، ويستثنى من هذا الإمام السيوطي الذي ذكر له تلميذاً واحداً وهو ابنه فقال: "وروى عنه بالإجازة ولده (شهاب الدين أحمد)"^(٥)، والأعجب من هذا أن كتب التراجم لم تترجم لابنه شهاب.

مؤلفاته

ذكر المترجمون للإمام القرطبي عدداً من المؤلفات القيّمة النّافعة، لكن أكثرها نفعاً وانتشاراً تفسيره لكتاب الله عزّ وجل، قال الصفدي: "له تصانيف مفيدة تدل على كثرة اطلاعه، ووفور فضله"^(٦).

(١) الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩.

(٢) تفسير القرطبي جـ ٤ ص ١٨، ص ١٤٧، وجـ ١٣ ص ٢٣٦، ص ٣٥٢.

(٣) سير أعلام النبلاء جـ ١٦ ص ٤١٤.

(٤) طبقات المفسرين ص ٩٢.

(٥) السابق.

(٦) الوافي بالوفيات جـ ٢ ص ٨٧.



أعرض للقارئ الكريم مؤلفاته التي ذكرها من ترجموا له مبيئاً المطبوع منها والمخطوط :

- ١ - "أرجوزة" جمع فيها أسماء النبي ﷺ (١).
- ٢ - "الأسنى في أسماء الله الحسنى" (٢) وقد طبع في مكتبة الصحابة بطنطا. قال ابن فرحون في الديباج: "في مجلدين".
- ٣ - "التذكرة في أحوال الموتى وأحوال الآخرة" (٣). وقد ورد باسم "التذكرة بأمور الآخرة" و"التذكرة بأحوال الموتى والآخرة". وهذا الكتاب مطبوع ومحقق في مكتبة الصحابة بطنطا، وله مختصر للشعراني مطبوع أيضاً.
- ٤ - "التذكار في أفضل الأذكار" (٤).
- وقد طبع هذا الكتاب عدة طبعات، وهو أصل الكتاب (التبيان) للنووي.
- ٥ - "التقريب لكتاب التمهيد" (٥).
- قال الزركلي (٦): في مجلدين ضخمين في خزانة القرويين بفاس تحت رقم (١١٧ / ٨٠).

(١) الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩ .
(٢) ينظر: الوافي بالوفيات جـ ٢ ص ٨٧، والديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩، والأعلام جـ ٥ ص ٣٢٢، وفي معجم المؤلفين جـ ٨ ص ٢٣٩ (الأسنى في شرح أسماء الله الحسنى).
(٣) ينظر: المراجع السابقة.
(٤) ينظر: الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩ وقال: "وضعه على طريقة التبيان للنووي، للنووي، لكن هذا أتم منه، وأكثر علماً" وذكره له أيضا الزركلي في الأعلام جـ ٥ ص ٣٢٢.
(٥) ينظر: الأعلام جـ ٥ ص ٣٢٢ .
(٦) المرجع السابق.



٦ - "الجامع لأحكام القرآن" (١) ويعرف بـ"تفسير القرطبي".

• وسنفرد له مبحثاً خاصاً إن شاء الله تعالى.

٧ - "شرح التَّقْصِي" .

ذكره له (ابن فرحون) (٢) ولم يذكر شيئاً عنه.

وهذا الكتاب شرح لكتاب "التَّقْصِي" لما في الموطأ من حديث رسول

الله ﷺ لابن عبد البر (ت ٤٦٣هـ).

٨ - "قَمْعُ الْحِرْصِ بِالزُّهْدِ وَالْقَنَاعَةِ" (٣).

زاد (ابن فرحون) في عنوان الكتاب: "... وردَ ذلَّ السؤال بالكفِّ

والشَّفَاعَةِ".

وهذا الكتاب من أروع الكتب التي ألفت في الزهد، وبيان فضل

الاستعفاف عن المسألة، والصبر، والقناعة، وقد وُضِعَ هذا في أربعين باباً.

وقد طبع هذا الكتاب القيم في دار الكتب العلمية . بيروت بتحقيق /

مسعد عبدالحميد السعدني، وطبع أيضاً في (دار الصحابة بطنطا) بتحقيق /

مجدي فتحي السيد، وعنوان الكتاب فيه بـ(بالكتب والشَّفَاعَةِ).

هذا ما وقفت عليه من خلال كتب التراجم، وله مؤلفات أخرى ذكرها

من حققوا بعض مؤلفاته.

وفاته

(١) ينظر: الوافي بالوفيات جـ ٢ ص ٨٧، والديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٨، ٣٠٩،

وطبقات المفسرين ص ٩٢، وشذرات الذهب جـ ٥ ص ٣٣٥، والأعلام جـ ٥

ص ٣٢٢، ومعجم المؤلفين جـ ٨ ص ٢٣٩ .

(٢) الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩ .

(٣) ينظر: الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩، والأعلام جـ ٥ ص ٣٢٢، ومعجم المؤلفين

جـ ٨ ص ٢٣٩ .



توفى الإمام القرطبي . رحمه الله . بعد حياة حافلة بالعلم والتأليف بمنية
بني خصيب بصعيد مصر ودفن بها، في شوال من سنة إحدى وسبعين
وستمائة (١٠٦٧هـ)^(١) فرحمه الله رحمة واسعة، وجعل ما قدمه للإسلام
والمسلمين في ميزان حسناته .

(١) الوافي بالوفيات ج ٢ ص ٨٧، والديباج المذهب ج ٢ ص ٣٠٩، وطبقات
المفسرين ص ٩٢، والأعلام ج ٥ ص ٣٢٢، ومعجم المؤلفين ج ٨ ص ٢٣٩.

المطلب الثاني

التعريف بتفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن)

أهميته

تفسير الإمام القرطبي من أجل كتب التفسير، فسّر فيه القرآن الكريم كاملاً، أتى عليه العلماء، وعرف فضله النبهاء، من هذا قول الصفدي: "سارت بتفسيره الركبان، وهو تفسير عظيم في بابه"^(١).

وقال ابن فرحون: "جمع تفسير القرآن الكريم في كتاب كبير في اثني عشر مجلداً"^(٢)، سماه "جامع أحكام القرآن والمُبيّن ما تضمّنه من السُنّة وآي القرآن"، وهو من أجلّ التّفاسير وأعظمها نفعاً، أسقط منه القصص والتّواريخ، وأثبت موضعها أحكام القرآن، واستتباط الأدلة، وذكر القراءات والإعراب، والتّاسخ والمنسوخ"^(٣).

سبب تأليفه

أبان الإمام القرطبي . رحمه الله . في مقدمة تفسيره عن سبب تأليفه فقال: ".... وبعد فلما كان كتاب الله هو الكفيل بجمع علوم الشّرع، الذي استقل بالسُنّة والفرض، ونزل به أمينُ السّماء إلى أمين الأرض، رأيت أن أشتغل به مدى عمري، وأستفرغ فيه مُنتي"^(٤) بأن أكتب تعليقا وجيزاً، يتضمن ثكناً من التّفسير واللّغات، والإعراب والقراءات، والردّ على أهل الرّيبغ والضلالات، وأحاديث كثيرة شاهدة لما نذكره من الأحكام ونزول الآيات، جامعا بين معانيها، ومبيّناً ما أشكّلَ منهما بأقوال السّلف، ومن تبعهم من

(١) الوافي بالوفيات جـ ٢ ص ٨٧، وطبقات المفسرين ص ٩٢ .

(٢) النسخة المطبوعة التي اعتمدت عليها في عشرين جزءاً .

(٣) الديباج المذهب جـ ٢ ص ٣٠٩ .

(٤) "المئة: قوة القلب، ويقال: انقطاع قوة القلب". العين جـ ٨ ص ٣٧٤، ورجل

ضعيف المئة إذا كان ضعيف البنية والقوة. الجماهرة جـ ١ ص ١٧٠ (م ن ن)،

وينظر جـ ٢ ص ٩٩٢ (م ن ه) .



الخلف، وعملته تذكره لنفسه، وذخيرة ليوم رمسي، وعملا صالحا بعد موتي....^(١).

منهجه في الكتاب

يمكننا تلخيص منهج الإمام (القرطبي) . رحمه الله . في تفسيره في

النقاط الآتية:

- ١ - توضيح الألفاظ الغريبة، مع الإكثار من الاستشهاد بأشعار العرب .
- ٢ - ذكر أسباب النزول .
- ٣ - الاهتمام بالقراءات القرآنية .
- ٤ - تخريج الأحاديث النبوية الشريفة، وقد نصَّ على هذا في مقدمته^(٢) .
- ٥ - تخفَّف كثيرا من القصص، وقد ذكر هذا في مواضع قليلة، وقد نصَّ على هذا في مقدمته^(٣) .
- ٦ - نسبة الأقوال إلى أصحابها، وقد نصَّ على هذا في مقدمته "...من بركة العلم أن يُضاف القول إلى قائله"^(٤) .
- ٧ - اعتماده على ما أثر من أقوال السلف في التفسير والأحكام .
- ٨ - اعتماده على مَنْ سبقه من المفسرين كابن جرير الطبري (ت ٣١٠هـ)، وأبي بكر الجصاص (ت ٣٧٠هـ)، وابن عطية (ت ٥٤٢هـ) .
- ٩ - اهتمامه الكبير بالمسائل الفقهية .
- ١٠ - ظهور شخصيته في النقل عن الأئمة بالتعقيب والتعليق .

(١) مقدمة تفسير القرطبي ج ١ ص ٢، ٣ .

(٢) المقدمة ج ١ ص ٣ .

(٣) المقدمة ج ١ ص ٣ .

(٤) المرجع السابق .

تأثير الكتاب



إذا أردنا الوقوف على مميزات هذا الكتاب . بالإضافة إلى ما ذكرناه في أهميته ومنهجه . نستطيع أن نقول بثقة واطمئنان إنه من أجمع وأفضل وأجل كُتُب التفسير، اهتم فيه الإمام القرطبي بذكر أحكام القرآن الكريم، فلم يقتصر على آيات الأحكام فقط، بل ضمَّ إليها كل ما يتعلق بالتفسير . ولهذا تأثر به كثير من المفسرين الذين جاءوا بعده، فأفاد منه الحافظ ابن كثير (ت ٧٤٤هـ) في تفسيره، وأبوحيان الأندلسي (ت ٧٤٥هـ) في البحر المحيط، والشوكاني (ت ١٢٥٠هـ) في فتح القدير .

فرحم الله هذا العالم العامل على ما قَدَّم للإسلام والمسلمين، وخدمة كتاب ربِّ العالمين، وهو أنفَس ما يقدمه المرء في حياته .



المطلب الثاني: التعريف بالحمل على المعنى

الحمل لغة

قال ابن فارس: "الحاء والميم واللام أصل واحد يدل على إقلال^(١) الشيء، يقال: حَمَلْتُ الشيءَ أُحْمِلُهُ حَمَلًا، وتحاملتُ إذا تكَلَّفْتُ الشيءَ على مشقَّة"^(٢).

الحمل اصطلاحاً

هناك عدّة تعريفات، منها تعريف ابن هشام . رحمه الله .:

"هو أن يُعْطَى الشيء حكم ما أشبهه في معناه أو في لفظه أو فيهما"^(٣).

وعرّفه د/ تمام حسان بقوله: "تعديّة الأحكام من المقيس عليه إلى المقيس"^(٤).

الداعي للحمل على المعنى وصوره

الحمل على المعنى وسيلة من الوسائل اللغوية التي لجأ إليها العرب "فكان العرب يحملون على المعنى، أو يستغنون عن بعض الألفاظ ببعض، لهدف الوصول إلى سلامة التركيب، وتجويد المعنى"، "فكل جملة صحيحة نحويًا تعدّ جملة مستقيمة، ولكن الحكم على هذه الاستقامة بالحسن والكذب، يتعلّق بالمعنى الذي تفيده عناصر الجملة عندما تتربط"^(٥).

لجأ إلى الحمل النحاة وعلماء اللغة لرأب الصدع بين القواعد المقررة، وبعض النصوص اللغوية، وهو من دلائل سعة لغتنا العربية ومرونتها .

(١) أقلّ الجرّة: أطاق حَمَلَهَا، واستقله عدّة قليلاً" الصحاح (ق ل ل) ج ٥ ص ١٨٠٤ .

(٢) مقييس اللغة ج ٢ ص ١٠٦، والصحاح (ح م ل) ج ٤ ص ١٦٧٧، ١٦٧٨ .

(٣) مغني اللبيب ج ٢ ص ٦٧٤ .

(٤) الأصول ص ١٧٤ .

(٥) النحو والدلالة لمحمد حماسة ص ٦٣، والحمل على المعنى وأثره في تنكير المؤنث في القرآن الكريم، د/ رفاعي طه أحمد ص ٤ وما بعدها .



وقد أبان هذا فيلسوف اللغة العربية (ابن جني)، ووضح غلبة المعنى
وتقدمه على اللفظ فقال

"رأيت غلبة المعنى للفظ، وكون اللفظ خادماً للمعنى مشيداً به، وأنه
إنما جيء به له ومن أجله، وأمّا غير هذه الطريقة من الحمل على المعنى
وترك اللفظ، وتذكير المؤنث وتأنيث المذكر، وإضمار الفاعل لدلالة المعنى
عليه، وإضمار المصدر لدلالة الفعل عليه، وحذف الحروف والأجزاء التوعم،
والحمل وغير ذلك حملاً عليه وتصوراً له، وغير ذلك مما يطول ذكره، ويميل
أيسره، فأمر مستقرّ ومذهب غير مستنكر"^(١).

صور الحمل على المعنى:

للحمل على المعنى صور كثيرة منها

- ١ - تذكير المؤنث.
- ٢ - تأنيث المذكر.

وهاتان الصورتان موضوع الدراسة التي نقدمها، ونعرض لها .
٣ - حمل المثنى على الجماعة.

فيذكر الجمع وفي الحقيقة يكون المراد والمقصود المثنى. مثل قوله

تعالى: ﴿هَلْكَانِ خَمْسَانٌ أَوْخَمْسَمُونَ﴾ سورة الحج: (١٩) ولم يقل: (اختصما)^(٢)؛
لأنهم جميع .

٤ - حمل الجماعة على المثنى

فيذكر المثنى وفي الحقيقة المراد الجماعة، كما في قوله تعالى: ﴿ثُمَّ

أَنجِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ﴾ الملك: (٤). وإن كان لفظه مثنى فهو جمع، والمعنى:
(كرّات)؛ لأنّ البصر لا يُخسَرُ إلا بالجمع^(٣) .

(١) الخصائص جـ ١ ص ٢٣٧ .

(٢) معاني القرآن للفراء جـ ١ ص ٢٨٥، والبرهان في علوم القرآن جـ ٢ ص ٢٤١

(٣) البرهان في علوم القرآن جـ ٣ ص ٨ .



٥ - حمل الواحد على الجماعة:

فيذكر الجماعة، وفي الحقيقة المراد الواحد، كقوله تعالى: ﴿يَزَلُ الْمَلَكُ وَالرَّوْحُ مِنْ أَمْرِهِ﴾ النحل: (٢)، والمراد جبريل (١).

وقوله تعالى: ﴿أَمْرٌ يُحْسَدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَاءِ آتَتْهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ﴾ النساء: (٥٤) والمراد سيدنا محمد ﷺ (٢).

٦ - حمل غير العاقل على العاقل:

وذلك بأن يخاطب غير العاقل مخاطبة العاقل، كما قال الله تعالى: ﴿يَأْتِيهَا النَّملُ ادْخُلُوا مِنْكُمْ لَّا يَحِطَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَهُودُ وَهُوَ لَا يَشْعُرُونَ﴾ النمل: (١٨).

فقد خاطبتهم بقولها ﴿ادْخُلُوا﴾ مخاطبة العقلاء؛ لأنها أمرتهم بما يؤمر به العقلاء (٣).

موقف العلماء من ظاهرة الحمل على المعنى:

ظاهرة الحمل على المعنى لجأ إليها العلماء لرأب الصدع . كما قلنا . بين بعض المسائل التي خالفت القواعد والضوابط اللغوية التي قررها العلماء، وهذه الظاهرة أكثر من أن تُحصى، اعترف بها وسجلها كثير من علمائنا القدماء، فقد تحدّث عنها (سيبويه) في كتابه "الكتاب" وإن لم ينص على المصطلح . (الحمل على المعنى) . صراحة، كقوله في (باب إجرائهم صلة مَنْ وخبره): "... ومن ذلك قول العرب فيما حدثنا يونس: من كانت أمك، وأبهن كانت أمك، ألحق تاء التأنيث لما عنى مؤنثاً، كما قال: (يستمعون إليك) حين عنى جميعاً...." (٤).

(١) المرجع السابق جـ ٣ ص ٧ .

(٢) نفسه .

(٣) ينظر: تفسير ابن جزي (التسهيل لعلوم التنزيل) جـ ٢ ص ١٠٠ .

(٤) الكتاب جـ ٢ ص ٤١٥ . وينظر: شرح أبيات سيبويه للسيرافي جـ ٢ ص ٩٢ .



ويرى (المبرد) أنه وجه جيد فقال: "وليس الحمل على المعنى ببعيد بل هو وجه جيد" (١).

وهذا فيلسوف اللغة العربية (ابن جني) يرى أنه من دقائق العربية، ويقرّ بأنه قد جاء في كل ألوان الكلام في القرآن الكريم، وكلام العرب شعراً ونثراً، وذكر بعض صورته، فقال: "اعلم أنّ هذا الشَّرْج (٢) غور (٣) من العربية بعيد، ومذهب نازح فسيح، قد ورد به القرآن الكريم، وفصيح الكلام منثورًا ومنظومًا، كتأنيث المذكر، وتذكير المؤنث، وتصور معنى الواحد في الجماعة، والجماعة في الواحد، وفي حمل الثاني على لفظ قد يكون عليه الأول، أصلاً كان ذلك اللفظ أو فرعاً....." (٤).

أمّا (ابن الأنباري) فقد اعترف بالحمل في موضع من كتابه (الإنصاف)، وقصره على السَّماع في موضع آخر، فقال (٥): "نحن لا ننكر الحمل على المعنى في كلامهم، ولا التثقل من معنى إلى معنى، ولكن الظاهر ما صرنا إليه؛ لأن الحمل على اللفظ والمعنى أولى من الحمل على المعنى دون اللفظ.....".

وقال في موضع آخر (٦): ".... لأنّ الحمل على المعنى اتّساع يقتصر فيه على السَّماع.....".

(١) المقتضب جـ ٢ ص ٢٩٨ .

(٢) الشَّرْج: النَّوْعُ . القاموس (ش ر ج) .

(٣) غُورُ كُلِّ شَيْءٍ: قَعْرُهُ . يقال: فلانٌ بعيد الغُورِ . الصحاح (غ و ر) جـ ٢ ص ٧٧٣

(٤) الخصائص جـ ٢ ص ٤١٣ .

(٥) الإنصاف جـ ٢ ص ٤١٦ .

(٦) الإنصاف جـ ٢ ص ٦٤٣ .



أكتفى بهذه النصوص وأذكر عددًا من أئمة العربية الذين اعترفوا
بهذه الظاهرة، ونصّوا عليها في مؤلفاتهم ك: ابن السّراج^(١)، والسيرافي^(٢)،
وأبي علي الفارسي^(٣)، وابن مالك^(٤)، وأبي حيّان^(٥)، وناظر الجيش^(٦)،
وغيرهم كثير^(٧).

-
- (١) ينظر: الأصول جـ ٢ ص ١٣، وص ٣٠٩ .
(٢) شرح كتاب سيبويه جـ ٢ ص ٢٨، جـ ٤ ص ٣٠١ .
(٣) المسائل الحلبيات ص ١٥٢، ١٥٣، ١٩٩، ٢٢٨ .
(٤) شرح الكافية الشافية جـ ١ ص ١١٦، جـ ٢ ص ١٠٤٨ .
(٥) ارتشاف الضرب جـ ٢ ص ١٠٢٨، وجـ ٣ ص ١٥٤٥، جـ ٤ ص ١٩٢٥،
والتنزيل والتكميل في شرح كتاب التسهيل جـ ١ ص ٧٥، جـ ٣ ص ١٠٣، ١١١،
ص ١١٤، جـ ٥ ص ١٩١، جـ ٧ ص ٧٣، جـ ٨ ص ٦٠، ص ٢٠٣ .
(٦) تمهيد القواعد شرح تسهيل الفوائد جـ ٢ ص ٧١٧، ٧٣٠، ٧٣١، جـ ٥
ص ٢١٦٤، ٢٢٢٤، جـ ٧ ص ٣٥٢٠، جـ ٨ ص ٤١٨٧ .
(٧) كالرّمائي، والرضي، والمطرزي، وابن سيده، وابن منظور، والسيوطي .



المبحث الأول تذكير المؤنث

تذكير الرَّحمة

قال القرطبي . رحمه الله . في قوله تعالى : ﴿ **إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ** ﴾ (الأعراف : ٥٦) .

قوله تعالى : ﴿ **إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ** ﴾ ولم يقل (قريبة) ففيه سبعة أوجه : أولها : أن الرَّحمة والرَّحْم واحد ، وهي بمعنى العفو والغفران ، قاله الزجاج^(١) واختاره النَّحاس^(٢) .

وقال النَّضر بن شَمِيل^(٣) : الرَّحمة مَصْدَرٌ ، وحق المصدر التَّذكير ، كقوله : ﴿ **فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ** ﴾ ، وهذا قريبٌ من قول الزجاج ؛ لأنَّ الموعظة بمعنى الوعظ . وقيل : أراد بالرَّحمة الإحسان . ولأنَّ ما لا يكون تأنيثه حقيقياً جاز تذكيره ، ذكره الجوهري^(٤) . وقيل : أراد بالرَّحمة هنا المَطَر ، قاله الأخفش . الأخفش . قال : ويجوز أن يذكر بعض المؤنث ، وأنشد :

فلا مُزْنَةٌ وَدَقَّتْ وَدَقَّهَا ولا أرض أبْقَلُ إِبْقَالَهَا^(٥)

وقال أبو عبيدة^(٦) : نُكِّرَ ﴿ **قَرِيبٌ** ﴾ على تذكير المكان ، أي : مكاناً قريباً . قال علي بن سُلَيْمان : وهذا خطأ ، ولو كان كما قال لكان ﴿ **قَرِيبٌ** ﴾ منصوباً في القرآن ، كما نقول : إنَّ زيذاً قريباً منك .

(١) معاني القرآن وإعرابه للزجاج جـ ٢ ص ٣٤٤ ، ٣٤٥ بتصريف .

(٢) إعراب القرآن للنحاس جـ ٢ ص ٥٧ قال : "فيه ستة أقوال ، من أحسنها..." .

(٣) لم أقف على قوله في العين (ر ح م) جـ ٣ ص ٢٢٤ .

(٤) تاج اللغة وصحاح العربية (ق ر ب) جـ ١ ص ١٩٨ .

(٥) معاني القرآن للأخفش جـ ١ ص ٣٢٧ ، والبيت من المنقارب وقد خرجته في الحديث عن (تذكير الشمس) ، فيما يأتي ص

(٦) ينظر : مجاز القرآن جـ ١ ص ٢١٦ بعبارة مختلفة .





وقيل: نُكِّرَ على النَّسَبِ، كأنَّه قال: إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ ذَاتُ قُرْبٍ، كما تقول: امرأةٌ طالقٌ وحائضٌ.

وقال الفراء^(١): إذا كان القريبُ في معنى المسافة يذكَّرُ ويؤنَّثُ، وإن كان في معنى النَّسَبِ يؤنَّثُ بلا اختلاف بينهم، تقول: هذه المرأةُ قريبتِي، أي: ذاتُ قرايبتِي، ذكره الجوهري^(٢). وذكر غيره عن الفراء، يقال في النَّسَبِ قريبةُ فلانٍ، وفي غير النَّسَبِ يجوز التَّذْكِيرُ والتَّأْنِيثُ، يقال: داركُ مِنَّا قريبٌ، وفلانةُ مِنَّا قريبٌ، قال الله تعالى: ﴿وَمَا يَدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا﴾^(٣)، وقال من احتجَّ له: كذا كلام العرب، كما قال امرؤ القيس:

له الوَيْلُ إنَّ أُمِّيَ وَلَا أُمُّ هَاشِمٍ قَرِيبٌ وَلَا الْبَسْبَاسَةُ ابْنَةُ يَشْكُرًا^(٤)

قال الزَّجَّاجُ^(٥): وهذا خطأ؛ لأنَّ سبيلَ المذكَرِ والمؤنَّثِ أن يَجْزِيَا على أفعالهما^(٦).

من خلال هذه التعليلات التي ذكرها الإمام القرطبي لتذكير ﴿قَرِيبٌ﴾ الحمل على المعنى حيث نَقَلَ عن الزَّجَّاجِ واختيار النحاس أن الرحمة والرُّحْمُ واحد، وقد ذكر أكثر من تأويل في تقدير المذكَر الذي هو بدل منه،

(١) ينظر: معاني القرآن للفراء ج١ ص ٣٨٠، ٣٨١ .

(٢) الصحاح (ق ر ب) ج١ ص ١٩٨ .

(٣) سورة الأحزاب، من الآية (٦٣) .

(٤) البيت من الطويل، من رائية لامرئ القيس في ديوانه ص ٩٧، وينظر له في:

اللسان (ق ر ب)، والتاج (ق ر ب) ج٤ ص ٦ .

البسباسة: اسم امرأة. فنكَّرَ قريبا، وهو خبر عن أم هاشم.

(٥) معاني القرآن وإعراجه ج٢ ص ٣٤٥ بتصرف، وعبارته: "وهذا غلط؛ لأنَّ كل

ما قرب من مكان أو نسَبَ فهو جارٍ على ما يصيبه من التَّأْنِيثِ والتَّذْكِيرِ".

(٦) تفسير القرطبي ج٧ ص ٢٢٨ .



ف قيل: العفو والغفران، وقيل: أراد بالرحمة: الإحسان، وقيل: أراد بالرحمة: المطر.

فالوضع الطبيعي أنّ خبر (إنّ) يتبع اسمها في التذكير والتأنيث، ولكن هنا في الآية الكريمة خالف خبر (إنّ) اسمها، وقد ذكر النحويون في تذكير (قريب) عدة وجوه، قال الشهاب في حاشيته على تفسير البيضاوي "بلغت خمسة عشر وجهاً، وقد ذكرها الإمام السيوطي في كتابه (الأشباه والنظائر في النحو)"^(١).

من أقرب التأويلات وأقواها الحمل على المعنى، قال الإمام البغوي^(٢):
 ".... ولم يقل (قريبة)، قال سعيد بن جبير: الرحمة هاهنا الثواب فرجع النعت إلى المعنى دون اللفظ، كقوله: ﴿وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَرْزُقُوهُمْ مِنْهُ﴾ النساء: (٨)، ولم يقل منها؛ لأنّ المراد الميراث والمال....".

وقد ذكر ابن عطية اختلاف العلماء في وجه حذف التاء من (قريب) في صفة الرحمة منها (الحمل على المعنى)، فقال: "ومنها أنّها بمعنى منكر، فذكر الوصف لذلك. واختلف أهل هذا القول في تقدير المنكر الذي هو بدل منه، فقالت فرقة: (الغفران والعفو)، وقالت فرقة: (المطر)، وقيل غير ذلك...."^(٣).

(١) ينظر: حاشية الشهاب على تفسير البيضاوي ج ٤ ص ١٧٤، ١٧٥. وينظر:

الأشباه والنظائر في النحو للسيوطي ج ٣ ص ١٣٦ وما بعدها.

(٢) تفسير البغوي ج ٢ ص ١٩٩.

(٣) تفسير ابن عطية ج ٢ ص ٤١١، وينظر: زاد المسير ج ٢ ص ١٣٠، وتهذيب

اللغة (ب ع د) ج ٢ ص ١٤٥.





بعد هذا نستطيع أن نقول بأنَّ كلَّ ذلك جائز ووارد في اللُّغة، والقرآن الكريم نزل ﴿يَلْسَانَ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ﴾^(١)، وقال سبحانه: ﴿إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا﴾^(٢).

ولكن هل هنا سرٌّ في استخدام الكريم لكلمة (قريب) بدل (قريبة)؟؟
نقول: إذا كان القُرْبُ مختصاً بالرحمة يقال (قريبة) ولكن هنا في الآية التي معنا أراد الحق سبحانه وتعالى أن يشعرنا بقُرْبِهِ هو جَلَّ جلاله فجاءت الآية ﴿قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ﴾، وهذا القُرْبُ مختصٌ بالله تعالى .

وعلى هذا فاستخدام القرآن الكريم هذه الكلمة ﴿قَرِيبٌ﴾ بالتذكير ليلفت أنظارنا إلى مصدر الرحمة وهو الله سبحانه وتعالى أرحم الراحمين، الرحمن الرحيم، الذي رحمته وسعت كل شيء .

فالرَّحْمَةُ لما كانت مضافةً لله سبحانه وتعالى، ناسب أن يكون الخبر مذكراً "كَأَنَّ الله سبحانه وتعالى أراد أن يشعرنا بقُرْبِهِ هو من المحسنين، وهذا القُرْبُ مختصٌ بالله تعالى"^(٣).

والله أعلى وأعلم

تذكير (الشَّفَاعَة)

قال القرطبي في قوله تعالى: ﴿وَأَتَقُوا يَوْمًا لَا تَجْرِي فِيهِ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ﴾ البقرة: (٤٨).

﴿وَلَا يُقْبَلُ﴾ قرأ ابن كثير وأبو عمرو ﴿تُقْبَلُ﴾ بالنَّاء؛ لأنَّ الشَّفَاعَة مؤنثة. وقرأ الباقرن بالياء على التذكير؛ لأنها بمعنى الشَّفيع. قال

(١) سورة الشعراء: (١٩٥).

(٢) سورة الزخرف: من الآية (٣).

(٣) ينظر: لمسات بيانية في نصوص من التنزيل د/فاضل السامرائي ص ٧٦٤.



الأخفش^(١): حسن التذكير لأَنَّكَ فَرَّقْتَ. "كما" في قوله تعالى^(٢): ﴿فَلَمَّا قَسَتْ آدَامُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتَهُ﴾^(٣).

ذكر الإمام القرطبي . رحمه الله . علتين لتذكير الفعل ﴿يُقْبَلُ﴾ مع نائب الفعل المؤنث (الشَّفَاعَةُ)، الوجه الأول: لأنَّ الشَّفَاعَةَ بمعنى الشَّفِيعِ، فحمل تذكير الفعل (يُقْبَلُ) على معنى الشَّفَاعَةَ، وهو الشَّفِيعُ .
الآخر: عن (الأخفش) لأَنَّكَ قَدْ فَرَّقْتَ (أي فصلت) بين الاسم وفعله؛ ولهذا حسن التذكير .

وقد نصَّ القرطبي . رحمه الله . أن الفعل ﴿يُقْبَلُ﴾ فيه قرأتان، القراءة الأولى: ﴿تُقْبَلُ﴾ بالتاء، عن ابن كثير، وأبي عمرو، و﴿يُقْبَلُ﴾ بالياء بقية القراء .

في السبعة لابن مجاهد: قرأ ابن كثير، وأبو عمرو ﴿وَلَا تُقْبَلُ﴾ بالتاء، وقرأ ابن عامر وحمزة، والكسائي، ونافع ﴿وَلَا يُقْبَلُ﴾ بالياء، وروى عن عاصم، وعن حفص عن عاصم بالياء، وروى أيضاً عن عاصم بالتاء^(٤) .
وزاد الأزهري في قراءة التاء (يعقوب) ووجه القراءتين بقوله: "من قرأ بالتاء فلأنَّ الشَّفَاعَةَ، ومن قرأ بالياء؛ فلأنَّ الشَّفَاعَةَ كالمصدر وإن كان لفظها مؤنثاً وكل ذلك جائز في كلام العرب"^(٥).

(١) معاني القرآن للأخفش ج ١ ص ٩٥ وعبارته: "فإنما ذكر الاسم المؤنث؛ لأن كل مؤنث فرقت بينه وبين فعله حسن أن تذكر فعله.....".

(٢) سورة البقرة من الآية (٣٧) .

(٣) تفسير القرطبي ج ١ ص ٣٨٠ .

(٤) السبعة في القراءات لابن مجاهد ص ١٥٥، وحجة القراءات لأبي زرعة ص ٩٥

(٥) حجة القراءات للأزهري ج ١ ص ١٤٩ .



من هذا نجد أن تذكير (الشِّفَاعَة) سائغ وجائز في كلام العرب، وقد جاء على هذا أيضاً قوله تعالى: ﴿فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ﴾^(١) فالموعظة بمعنى الوَعْظ، والشِّفَاعَة وتَشْفَعُ واحد فلذلك جاء التَّذْكِير والتَّنَائِيث على اللفظ والمعنى^(٢).

قال أبوحيان: "بالتاء هو القياس والأكثر، ومن قرأ بالياء فهو أيضاً جائز فصيح لمجاز التَّنَائِيث، وحسنه أيضاً الفصل بين الفعل ومرفوعه"^(٣).
ولعلَّ السَّر في تذكير الفعل ﴿يُقْبَلُ﴾ مع نائب الفاعل المؤنث (الشِّفَاعَة) أنَّ المقصود هنا في هذه الآية التي معنا من سيشفع بمعنى أنه لن يُقْبَل ممن سيشفع، أو مِن ذي الشِّفَاعَة.

أمَّا في الآية الثانية من سورة البقرة أيضاً ﴿وَلَا تَنْفَعُكُمْ شَفَعَةٌ﴾^(٤) فالمقصود الشفاعة نفسها لن تنفع، وليس الكلام عن الشِّفَع^(٥).

تذكير الشَّمْس

في حديث القرآن الكريم عن سيدنا إبراهيم عليه وعلى نبينا محمد أفضل الصَّلَاة وأتم السَّلَام: ﴿فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَارِئَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ...﴾ (الأنعام: ٧٨).
فماذا قال الإمام القرطبي. رحمه الله. عن تذكير اسم الإشارة (هذا) مع المشار إليه المؤنث (الشَّمْس)؟

(١) سورة البقرة، من الآية: (٢٧٥).

(٢) ينظر: حجة القراءات لأبي زرعة ص ٩٥، ومعاني القرآن للزجاج ج ١ ص ١٢٩.

(٣) البحر المحيط ج ١ ص ١٩٠.

(٤) سورة البقرة، من الآية: (١٢٣).

(٥) ينظر: لمسات بيانية في نصوص من التنزيل للدكتور/ فاضل السامرائي ص ٤٦٧ ص ٤٦٧.



لماذا لم يقل: (هذه)؟ لماذا أشار إلى المؤنث باسم الإشارة الموضوع للمذكّر؟

أجاب عن هذا الإمام القرطبي . رحمه الله . بقوله: "وإنما قال: (هذا ربي) على معنى: هذا الطالع ربي، قاله الكسائي والأخفش^(١). وقال غيرهما: أي هذا الضوء. قال الحسن علي بن سليمان^(٢)، أي: هذا الشخص، كما قال الأعشى^(٣):

قامت تُبَكِّيهِ على قَبْرِهِ مَنْ لِي مِنْ بَعْدِكَ يَا عَامِرُ
تَرَكْتَنِي فِي الدَّارِ ذَا غُرْبَةٍ قَدْ ذَلَّ مَنْ لَيْسَ لَهُ نَاصِرٌ^(٤)

فعلل الإمام القرطبي . رحمه الله . الإشارة إلى المؤنث بالمذكّر حملاً على المعنى، وذكر عدّة تأويلات:-

- ١ - الطالع، أي: هذا الطالع ربي (عن الكسائي والأخفش) .
 - ٢ - هذا الضوء .
 - ٣ - هذا الشخص (عن أبي الحسن علي بن سليمان) .
- أولاً: من المعلوم أنّ (الشمس) مؤنثة^(٥) .

ثانياً: صرح كثير من أئمتنا القدماء الشاهد الذي معنا على هذه التأويلات، من هذا قول الواحدي: "ابن الأنباري إنّما قال هذا، والشمس

(١) معاني القرآن للأخفش ج١ ص٣٠٦ . وينظر قول الكسائي والأخفش في: غرائب التفسير للكرماني ج١ ص٣٦٨، وإعراب القرآن للنحاس ج٢ ص١٨ (٢) ينظر قوله في: غرائب التفسير ج١ ص٣٦٨، وإعراب القرآن للنحاس ج٢ ص١٨ .

(٣) البيتان من السريع، ولم أعرّض عليهما في ديوان الأعشى . وينظران له في: إعراب القرآن للنحاس ج٢ ص١٨، والمحكم (عمر) ج٢ ص١٥٢، أي: ذات غربة، فذكر على معنى الشخص . اللسان (عمر)، والبيتان فيه من غير نسبة .

(٤) تفسير القرطبي ج٧ ص٢٧، ٢٨ .

(٥) ينظر: المذكر والمؤنث لابن السّثري ص٥٠ و٨٧ .





مؤنثة؛ لأنَّ الشَّمسَ بمعنى الضَّياء والنُّور، وأعان على التَّذكير أيضًا أنَّ الشَّمسَ ليس فيها علامة التَّأنيث، وأنشد قول الأعشى:

فلا مُزْنَةٌ ودَقَّت ودَقَّها ولا أرض أبْقَلُ إنْقَالها^(١)

فذكَّر البَقْل إذ كانت الأرض عارية من علامات التَّأنيث^(٢).

وفي تفسير الطبري: "وإنَّما هو على معنى هذا الشيء الطَّالع ربِّي"^(٣).

والسؤال هنا: هل هناك سرٌّ في عدول القرآن عن استخدام اسم

الإشارة (هذه) إلى (هذا) في الإشارة للمؤنث (الشَّمس)؟؟.

نقول: نعم هنا سرٌّ. والله أعلم بمراده. بخلاف ما ذكره علماء النحو من

أنَّ التَّأنيث غير حقيقي، تنبَّه إليه بعض علمائنا الأوائل، من هذا قول

الأخفش^(٤): ".... فلما كانوا يذكِّرون الربَّ في كلامهم، قال لهم (هذا

ربِّي).....".

فقصِد التَّجَنُّب. مجازةً لهم. بأنَّ هذا الشيء الطَّالع ربٌّ، ولهذا ذكَّره. وقال

الزمخشري: "جعل المبتدأ مثل الخبر، لكونهما عبارةً عن شيء

واحدٍ....."^(٥).

(١) البيت من المتقارب، نسبه في الكتاب جـ ٢ ص ٤٦ لعامر بن جوين الطائي، وله أيضًا في المحكم جـ ٥ ص ٤٥ (خضب)، ومن غير نسبة في الخصائص جـ ٢ ص ٤١٣، والصحاح جـ ٤ ص ٥٦٣ (ودق) وجـ ٤ ص ١٦٣٦ (بقل)، وفي شمس العلوم جـ ٨ ص ٥٣٤٩ أنشده الأخفش، ولم أعثر عليه في ديوان الأعشى - تحق/ كامل سليمان - دار الكتاب اللبناني - ط الأولى - د.ت.

المزنة: السحابة. الودق: المطر.

فحذفت علامة التَّأنيث من (أبقلت) لما كان الأرض في المعنى: المكان.

(٢) التفسير الوسيط جـ ٢ ص ٣٩١، وينظر: الوجيز للواحي ص ٣٦٢، وتفسير البغوي جـ ٢ ص ١٣٩.

(٣) تفسير الطبري جـ ١١ ص ٤٨٥. وينظر: تفسير ابن كثير جـ ٣ ص ٢٩١. وقد

جمع هذه التأويلات ابن عادل في اللباب في علوم الكتاب جـ ٨ ص ٢٤٩.

(٤) معاني القرآن للأخفش جـ ١ ص ٣٠٦.

(٥) الكشاف جـ ٢ ص ٤١.





وللإمام النّسفي كلام نفيس في بيان هذا السرّ من أسرار كلام ربّ العالمين، والذي يعدّ نوعاً من الإعجاز المتجدّد الدائم للقرآن الكريم، الذي "لا تنقضي عجائبه، ولا يخلق عن كثرة الرد"، فقال رحمه الله وجزاه خير الجزاء :-

"وإنّما ذكره؛ لأنّه أراد الطّالع، أو لأنّه جعل المبتدأ مثل الخبر؛ لأنّهما شيء واحد معنى، وفيه صيانة الربّ عن شبهة التّأنيث، ولهذا قالوا في صفات الله تعالى (علّام) ولم يقولوا (علّامة)، وإنّ كان التّأنيث أبلغ، تفادياً من علامة التّأنيث"^(١). هـ. والله أعلى وأعلم

تذكير كلمة

قال الله تعالى: ﴿أَمَّنَ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُقَدِّمُ فِي النَّارِ﴾ سورة الزمر: (١٩).

ذكر الإمام القرطبي - رحمه الله - أنّ كلمة هنا جاءت بالتذكير، وفي موضع آخر جاءت بالتأنيث فطابق الفعل الفاعل، وعلّل مخالفة الفعل لفاعله في الآية الكريمة التي معنا ثلاثة أوجه، وهذا نصّه:

"وقال: ﴿أَمَّنَ حَقَّ عَلَيْهِ﴾ وقال في موضع آخر: ﴿حَمَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ﴾ الزمر: (٧١)؛ لأنّ الفعل إذا تقدّم ووقع بينه وبين الموصوف به حائل جاز التذكير والتأنيث. على أنّ التأنيث هنا ليس بحقيقيّ، بل الكلمة في معنى الكلام والقول، أي: ﴿أَمَّنَ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ﴾"^(٢). هـ.

(١) تفسير النّسفي ج١ ص ٥١٧. وفي الحقيقة، وللأمانة العلمية: هذا الكلام بنصّه

للزمخشري. ينظر: الكشاف ج٢ ص ٤١ .

(٢) تفسير القرطبي ج١٥ ص ٢٤٥ .



ولم يتعرض لبيان هذا كثير من الأئمة كالأخفش في "معاني القرآن"، والطبري في "جامع البيان"، والواحدي في "الوسيط" و"الوجيز"، والزَّمَخْشَرِي في "الكشَّاف"، وابن الجوزي في "زاد المسير".
وقد أشار الإمام العَلَّامة الطاهر بن عاشور إلى السَّرِّ في تذكير الفعل هنا فقال:

"وتجريد الفعل ﴿حَقَّ﴾ من تاء التَّأْنِيثِ مع أَنَّ فاعله مؤنَّث اللَّفْظِ وهو ﴿كَلِمَةٌ﴾؛ لأنَّ الفاعل اكتسب التَّذْكِيرَ مما أُضِيفَ إليه نظرًا لإمكان الاستغناء عن المضاف بالمضاف إليه، فكأنَّه قيل: (أفمن حقَّ عليه العذاب)."

وفائدة إقحام ﴿كَلِمَةٌ﴾ الإشارة إلى أَنَّ ذلك أمرُ اللهِ ووعيدُه^(١). هـ.
وقد ذكر ابن عطية علتين لإسقاط علامة التَّأْنِيثِ من الفعل: الأولى: لوجود الفصل بين الفعل وفاعله. الثانية: أَنَّ (كلمة) مؤنَّث غير حَقِيقِيٍّ، وهو أَحْفٌ وَأَجْوَزٌ من قولهم: (حضر القاضي اليوم امرأة)؛ لأنَّ التَّأْنِيثَ هنا حَقِيقِيٍّ^(٢).

فجائز في لغة العرب التَّذْكِيرُ والتَّأْنِيثُ، فما السَّرُّ في إيثار القرآن الكريم تذكير الفعل مع الفاعل المؤنَّث، وعدوله عن الكثير الغالب؟؟
نقول: "عدل في الآية الكريمة التي معنا عن الكثير الغالب لأمرٍ يتناسب مع السِّياق والقصد؛ ذلك لأنَّه لما حَصَّ . الله تعالى . البشارة بالمحسنين، مِنْ أَوَّلِ قَوْلِهِ ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا... وَأُولَئِكَ هُمُ أُولُوا الْأَنْبِيَاءِ﴾ الزمر من (١٠) إلى (١٨)، علم أَنَّ غيرهم قد حكم بشقاوته ، وكان ﴿لما جِبِلَّ

(١) التَّحْرِيرُ والتَّوْبِيرُ جـ ٢٣ ص ٣٧١ .

(٢) المحرَّرُ الوجيز جـ ٤ ص ٥٢٦ .



عليه من عظيم الرّحمة، ومزيد الشفقة جديراً بالأسف على من أعرض، كما قال تعالى: ﴿فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ﴾ فاطر: (٨) سبب عن أسفه عليهم، أسقط تاء التأنيث من ﴿أَفَمَنْ حَقَّ﴾ الذّالة على اللّين تأكيدا للنهي عن الأسف عليهم، ﴿صَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ﴾ بإبائه وتوليئه، فكان لذلك منغمساً في النَّار التي أبرمنا القضاء بأنّها جزاء الفجّار لا يمكن إنقاذه منها^(١).

تذكير الوصيّة

قال الإمام القرطبي . رحمه الله . في قوله تعالى: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةَ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾ البقرة: (١٨٠).

إن قيل: لم قال ﴿كُتِبَ﴾ ولم يقل (كُتِبَتْ)، والوصية مؤنثة؟

قيل له: إنّما ذلك لأنّه أراد بالوصية الإيضاء.

وقيل: لأنّه تخلّل فاصِلٌ، فكان الفاصل كالعوض من تاء التأنيث،

تقول: (حضر القاضي اليوم امرأة)، وقد حكى سيبويه^(٢): قام امرأة. ولكن

حَسُنَ ذلك إنّما هو مع طول الحائل^(٣).

فالإمام القرطبي . رحمه الله . قد ذكر علتين لتذكير الفعل ﴿كُتِبَ﴾

مع نائب الفاعل المؤنث ﴿الْوَصِيَّةُ﴾، العلة الأولى: لأنّه أراد بالوصية

الإيضاء، فحمل معنى الوصية على معنى مذكّر وهو (الإيضاء)، والإيضاء

مذكّر فناسب أن يكون الفعل مذكّراً.

(١) ينظر: نظم الدرر في تناسب الآيات والسور للإمام البقاعي جـ ١٦ ص ٤٨١،

والإمام البقاعي ومنهاجه في تأويل بلاغة القرآن لمحمود توفيق سعد ص ٣٦٤،

٣٦٥ .

(٢) ينظر: الكتاب جـ ٢ ص ٣٨ .

(٣) تفسير القرطبي جـ ٢ ص ٢٥٨ .



العلة الأخرى: وجود فاصل بين الفعل ونائب الفاعل، وفي لغة العرب أنه إذا فصل بين الفعل وفاعله أو نائبه جاز التأنيت والتذكير، فالفاصل عوض عن تاء التأنيت.

قال الزمخشري: "والوصية فاعل كتب، وذُكر فعلها للفاصل؛ ولأنها بمعنى أن يوصى؛ ولذلك ذُكر الراجع في قوله ﴿فَمَنْ بَدَّلَهُ بَدْمًا مِمَّهٖ﴾^(١)، والوصية للوارث كانت في بدء الإسلام فنسخت بآية المواريث...."^(٢)، قال النسفي: ".... وقيل هي غير منسوخة؛ لأنها نزلت في حق من ليس بوارث بسبب الكفر...."^(٣).

والسؤال هنا: "ما المرز في استخدام القرآن الكريم الفعل المنكر مع نائب الفاعل المؤنث؟

وأيضاً: مجيء الفعل على صيغة البناء على ما لم يسم فاعله!!
نقول وبالله التوفيق، وهو أعلم بمراده: إن الفعل (كُتِبَ) بني على ما لم يسم فاعله، فالفاعل قد حذف. وهو لفظ الجلالة (الله) سبحانه وتعالى. لسر بلاغي، وهو للعلم به، فليس من المناسب واللائق أن يؤنث الفعل مع نائب الفاعل الذي ناب عن لفظ الجلالة، فانه عزوجل هو الذي كتب وفرض وكلف، هذا مع وجود علة نحوية واردة عن العرب، وهو الفصل بين الفعل ونائبه، والله أعلى وأعلم.

وهنا لطيفة أخرى، وهي بناء الفعل (كُتِبَ) للمجهول. نقول: قد جاءت الصيغة بالبناء على ما لم يسم فاعله في الآيات المتعلقة بالتكاليف الشرعية،

(١) سورة البقرة، من الآية: (١٨١).

(٢) الكشاف ج١ ص ٢٢٤.

(٣) تفسير النسفي: مدارك التنزيل وحقائق التأويل ج١ ص ٥٧.



والتي قد يكون فيها مشقة، مثل قوله تعالى: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْعِمَامُ﴾، و﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ﴾.

أما في بناء الفعل للمعلوم فيكون في مواطن الرحمة والامتنان كما في قوله تعالى: ﴿كُتِبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ﴾، ﴿كُتِبَ اللَّهُ لِأَعْلِيَاءِ آتَا وَوَسُوهُ﴾.

والله أعلم

تذكير الموعظة

قال الإمام القرطبي . رحمة الله . في قوله تعالى: ﴿فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ﴾ البقرة: من الآية (٢٧٥).

"وسقطت علامة التأنيث في قوله تعالى: ﴿فَمَنْ جَاءَهُ﴾ لأنَّ تأنيث الموعظة غير حقيقي؛ وهو بمعنى وَعَظَ. وقرأ الحسن^(١) ﴿فمَنْ جَاءَتْهُ﴾ بإثبات العلامة^(٢).

فالقُرآن الكريم يتحدّث هنا عن تحريم الرِّبَا، وأنَّ مَنْ جَاءَهُ نَهْيٌ فِي الْقُرْآنِ مِنْ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى فَانْتَهَى عَنِ الْمَعَامَلَةِ الرَّبَوِيَّةِ بِهَذِهِ الْمَوْعِظَةِ، وَهَذَا التَّنْذِيرُ فَلَهُ مَا سَلَفَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ صَارَ مَغْفُورًا لَهُ^(٣).

وقد علَّل الإمام القرطبي . رحمه الله . تذكير الفعل في الآية الكريمة التي معنا بعلمتين: الأولى: لأنَّ الفاعل مؤنَّث غير حقيقي، ومعلوم في لغة العرب أنَّ الفاعل إذا كان مؤنَّثاً غير حقيقيّ جاز تأنيث الفعل وتذكيره، ولهذا

(١) ينظر: حجة القراءات لأبي زرعة ص ٩٥ .

(٢) تفسير القرطبي ج ٢ ص ٣٥٩ .

(٣) ينظر: تفسير الماتريدي ج ٢ ص ٢٧٠ .



استشهد الإمام القرطبي بقراءة الحسن ﴿جاءته﴾ أي بمطابقة الفعل للفاعل في التأنيث .

وهذا ما نصَّ عليه كثير من الأئمة من هذا قول أبي علي الفارسي .
رحمه الله . : ".... من حجة من لم يلحق أنَّ التأنيث في الاسم ليس بحقيقي، وإذا كان كذلك حمل على المعنى مذكراً، ألا ترى أنَّ الشفاعة والتشفع بمنزلة، كما أنَّ الوعظ والموعظة، والصيحة والصوت كذلك، وقد قال: ﴿فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ﴾ البقرة: (٢٧٥)، ﴿وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ﴾ هود: (٦٧)^(١).

فالقرآن الكريم نزل بلسان عربي مبين، وهذا وارد في كلام العرب من هذا قول الشاعر:

«إِنَّ السَّمَاةَ وَالْمَرْوَةَ ضُمَّنَا قَبْرًا بِمَرْوِ عَلَى الطَّرِيقِ الْوَاضِحِ»^(٢)

فقال: (قد ضُمَّنَا) ولم يقل: (ضُمَّنَا)؛ لأنه أراد الجود والكرم فردّه على المعنى لا على اللفظ^(٣).

قال الخليل بن أحمد تعليقا على البيت السابق: "ولم يقل: (ضممتا)؛ لأن المصادر تذكر وتؤنث"^(٤).

(١) الحجة للقرء السبعة جـ ٢ ص ٥٣، وينظر: معاني القرآن للقرء جـ ١ ص ١٢٥، وتفسير السمرقندي (بحر العلوم) جـ ١ ص ١٨٣، والمحكم لابن سيده (وعظ) جـ ٢ ص ٣٣٣ .

(٢) البيت من الكامل لزياد الأعجم يرثي المغيرة بن المهلب، ينظر في: غريب الحديث للخطابي جـ ١ ص ٣٦٩، ومن غير نسبة في الجمل في النحو ص ٢٩٣، وشمس العلوم لنشوان الحميري جـ ٨ ص ٥٤٣٩ .

(٣) الإبانة في اللغة العربية لسلمة الصُّحارى جـ ١ ص ٤٢٨ .

(٤) الجمل في النحو للخليل بن أحمد ص ٢٩٣ .



نقول: إنَّ القرآن الكريم وافق لغة العرب، وفيما قد يبدو لنا خروج القرآن الكريم عمًا هو معهود، إنمَّا يكون لأمر يقتضيه المعنى الدقيق المناسب في هذا الموضوع، وهو الأوضح والأرجح في محله دون غيره.

فقد أنث القرآن الكريم الفعل مع الموعظة، كما في قوله تعالى: ﴿قَدْ

جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ﴾؛ وذلك لأنه استعمل الموعظة هنا في معناها الحقيقي، وأريد الاهتمام والعناية بشأنها: ولكن نمَّا أراد بالموعظة اللُّمَح إلى أنَّها تتضمن الحكم أيضًا ذكَّر الفعل (جاء) كما في الآية التي معنا، أي: فمن جاءه حكم بالتحريم فانتهمي.

والله أعلى وأعلم



المبحث الثاني تانيث المذكر

تانيث أسباط

قال تعالى: ﴿وَقَطَعْنَهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ نَسِيبًا أُمَّةً﴾ (الأعراف: ١٦٠).

ذكر الإمام القرطبي . رحمه الله . أن ﴿اثْنَيْ عَشَرَ﴾ جاءت مؤنثة في الآية الكريمة و(السَّبْط) مذكر؛ لأنَّ التَّأْنِيثَ ذَهَبَ إِلَى (أُمَّة) التي هي نَعْتٌ للأسباط .

وذكر علّةً أخرى لتأنيث ﴿اثْنَيْ عَشَرَ﴾ وهي الحمل على المعنى، فقال: "وقيل: أراد بالأسباط القبائل والفرق؛ فلذلك أنث العَدَدَ وقال الشاعر^(١):

وإنَّ قريشاً كلُّها عشْرُ أبْطُنٍ وَأَنْتَ برئٌ من قبائلها العَشْرِ
فذهب بالبطن إلى القبيلة والفصيلة؛ فلذلك أنثها، و(البطن) مذكر، كما أن (الأسباط) جمع مذكر....."^(٢) .

قال الواحدي: "يعني أولاد يعقوب، وكانوا اثني عشر ابناً"^(٣) .

قال ابن تيمية: "وفُسِّرَ الأسباط بأنهم أولاد يعقوب، والصواب أنه ليس المراد بهم أولاده لصلبه بل ذُرِّيَّته، كما يقال فيهم أيضاً (بنو إسرائيل)، وكان في ذرئته الأنبياء، فالأسباط من بني إسرائيل كالقبائل من بني إسماعيل"^(٤) .

(١) البيت من الطويل، وهو من شواهد سيويه جـ ٣ ص ٥٦٥ لرجل من بني كلاب، وروايته فيه: (وإنَّ كلابًا هذه)، وبنفس الرواية، ومن غير نسبة في المحكم (ك ل ب) جـ ٧ ص ٤١، و(ب ط ن) جـ ٩ ص ١٩٢ وفيه: "أنث البطن على معنى القبيلة، وأبان ذلك بقوله: (من قبائلها العشر)، واللسان (ب ط ن)، والبطن: ما دون القبيلة وقرق الفخذ .

(٢) تفسير القرطبي جـ ٧ ص ٢٠٣ .

(٣) التفسير الوسيط جـ ٢ ص ٤١٩ .

(٤) جامع المسائل (المجموعة الثالثة) لابن تيمية ص ٢٩٧ .



فعلّة تأنيث العدد ﴿اَثْنَيْ عَشْرَةَ﴾ حمل الأسباط على المعنى؛ فالمراد بالأسباط القبائل. وقد أولها مقاتل^(١)، والأخفش، والزجاج، والثعلبي^(٢) بـ(فِرْقَة)، اكتفى بنص الأخفش. رحم الله جميع علمائنا. : "أراد اثنتي عشرة فِرْقَة، ثمّ اخبر أنّ الفِرْقَ أسباط، ولم يجعل العدد على الأسباط"^(٣).

أقول: الصّواب هنا تخريج هذا بالحمل على المعنى، وأنّ التّمييز محذوف، تقديره (قبيلة أو فِرْقَة)، والذي دلّنا على هذا أنّ كلا من ﴿أَسْبَابًا و أَسْمًا﴾ لا يصح أن يعرب تمييزًا لاثنتي عشرة، وضّح هذا الإمام الباقولي فقال: "فأوقع الجمع بعد ﴿اَثْنَيْ عَشْرَةَ﴾ والذي في الكتاب هو أن يُقَسَّرَ هذا العدّد بالمفرد كما جاء من نحو: ﴿أَمَدَ عَشْرَ كَوَكِبًا﴾^(٤) و ﴿اَثْنَا عَشَرَ شَهْرًا﴾^(٥) ووجه الآية أنّ ﴿أَسْبَابًا﴾ بدل من ﴿اَثْنَيْ عَشْرَةَ﴾ وليس تمييزًا، والمميز محذوف، والتقدير (اثنتي عشرة فِرْقَة)^(٦) أهـ.

ولإمام الزمخشري توجيه لطيف دقيق في بيان هذا الأسلوب القرآني البديع، قال: "وقطعناهم وصيرناهم قِطْعًا، أي: فِرْقًا، وميّزنا بعضهم من بعض لقلة الألفة بينهم... والأسباط: أولاد الولد، جمع سِبْطٍ، وكانوا اثنتي عشرة قبيلة من اثني عشر ولدًا من ولد يعقوب عليه السلام".

(١) تفسير مقاتل جـ ٢ ص ٦٨ .

(٢) تفسير الثعلبي (الكشف والبيان) جـ ٤ ص ٢٩٤ .

(٣) معاني القرآن للأخفش جـ ١ ص ٢٤١ .

(٤) سورة يوسف، من الآية (٤) .

(٥) سورة التوبة، من الآية (٣٦) .

(٦) إعراب القرآن للباقولي جـ ٣ ص ٩١٠ .

وينظر: التفسير الوسيط للواحد جـ ٢ ص ٤١٩، وتفسير الثعلبي (الكشف والبيان)

جـ ٤ ص ٢٩٤، وتفسير البغوي جـ ٢ ص ٢٤١ .





فإن قلت: مميّز ما عدا العشرة مفرد، فما وجه مجيئه مجموعاً؟ وهلا قيل: اثني عشر سبطاً؟

قلت: لو قيل ذلك لم يكن تحقيقاً؛ لأنّ المراد: وقطعناهم اثنتي عشرة قبيلة، وكل قبيلة أسباط لا سبط، فوضع أسباطاً موضع قبيلة^(١).
والله تعالى أعلى وأعلم

تأنيث (عاد)

قال الإمام القرطبي في قوله تعالى: ﴿كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ﴾ سورة الشعراء: (١٢٣).

"التأنيث بمعنى القبيلة والجماعة"^(٢).

فهنا علل الإمام القرطبي تأنيث الفعل ﴿كَذَّبَتْ﴾ مع الفاعل ﴿عَادُ﴾ المذكّر، فهو اسم رجل حملا على المعنى، فالمقصود بعاد القبيلة والجماعة. "فهذا إخبار من الله تعالى عن عبده ورسوله (هود) عليه وعلى نبينا أفضل الصلّاة والسّلام، أنّه دعا قومه ﴿عَادُ﴾ وكانوا قوماً يسكنون الأحقاف، وهي جبال الرّمل قريباً من بلاد حضرموت متاخمة لبلاد اليمن، وكان زمانهم بعد قوم (نوح) عليه السّلام، وكانوا في غاية قوة التّركيب، والقوة والبطش الشديد....."^(٣)

فالتذكير والتأنيث في لسان العرب يخضع لقواعد مستفادة من سنن العرب في كلامهم، وقد جاء القرآن الكريم وفق كلام العرب؛ لأنّه نزل ﴿بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ﴾ الشعراء: (١٩٥)، وقد جاء في بعض المواضع . عند النظرة الأولى . خروج القرآن الكريم على سنن العرب في (التذكير والتأنيث)

(١) الكشاف ج٢ ص ١٦٨ .

(٢) تفسير القرطبي ج١٣ ص ١٢٢ .

(٣) تفسير ابن كثير ج٦ ص ١٥٢ .



وعند التدقيق نجد أنّ هذا ليس صحيحا، فالقرآن الكريم جاء وفق كلام العرب، والآية التي معنا من الأمثلة على هذا، فالتأنيث هنا للفعل ﴿كَذَّبَتْ﴾ حملا على معنى الفاعل، وهو القبيلة، أو الجماعة، أو الأمة، لا على لفظه، ومثلها قوله تعالى: ﴿كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ﴾ سورة الشعراء: (١٤١) .

قال الإمام الواحدي^(١): "... القبيلة؛ لأنه أريد بعباد قبيلة عاد". وأولها الطاهر بن عاشور بالأمة فقال: "واقتران فعل كذبت بتاء التأنيث؛ لأنّ اسم عادٍ عَلَمٌ على أمة، فهو مؤوّل بمعنى الأمة"^(٢).

وقد وضّح الإمام الألوسي حمل ﴿عَادٌ﴾ على المعنى، بأنّ هذا من طريقة العرب وسننّها في تعبيراتهم فقال:

"تأنيث الفعل هنا باعتبار أنّ المراد بعباد القبيلة، وهو اسم أبيهم الأقصى، وكثيرا ما يعبر عن القبيلة إذا كانت عظيمة بالأب، وقد يعبر عنها ببني، أو بآل مضافا إليه، فيقال: بنو فلان، أو آل فلان"^(٣).

تأنيث القوم

قال تعالى: ﴿كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَرْوَاحِ﴾ سورة ص: (١٢) .

ذكر الإمام القرطبي . رحمه الله . وجهين لتأنيث الفعل ﴿كَذَّبَتْ﴾ مع الفاعل المذكر (القوم)، الوجه الأول: أنّ العرب اختلفوا في تذكيره وتأنيثه. الوجه الثاني: الحمل على المعنى، فيحمل لفظ القوم على (العشيرة والقبيلة)، وهذا نصّه:

"وذكر الله تعالى القوم بلفظ التأنيث، واختلف أهل العربية في ذلك

على قولين: -

(١) التفسير الوسيط ج٣ ص٣٥٨ . وينظر: تفسير النسفي ج٢ ص٥٧٤ .

(٢) التحرير والتنوير ج١٩ ص١٦٤ .

(٣) روح المعاني ج١٠ ص١٠٧ .



أحدهما: أنه قد يجوز فيه التذكير والتأنيث .

الثاني: أنه مذكّر اللَّفْظ لا يجوز تأنيثه، إلا أن يقع المعنى على العشيرة والقبيلة، فيغلب في اللَّفْظ حكمُ المعنى المضمّر تنبيهاً عليه، كقوله تعالى: ﴿كَلَّا إِنَّهُ تَذَكَّرٌ ﴿٥٤﴾ مَن شَاءَ ذَكَرْهُ﴾ المدثر: (٥٤ . ٥٥) ولم يقل ذكرها؛ لأنه لما كان المضمّر فيه مذكّراً ذكّره، وإن كان اللَّفْظ مقتضياً للتأنيث^(١). د .

لفظ (القوم) يذكّر ويؤنّث، وعلى هذا جاء تأنيث الفعل معه كما قال القرطبي وأبو عبيدة^(٢).

ولكن الأولى هنا أن نقول بأنّ (القوم) اسم الجمع، واسم الجمع يجوز تذكيره وتأنيثه، وهذا ما ارتضاه الأئوسى وردّ على أبي حيان في تأويله (القوم) بالأمة أو القبيلة^(٣).

والتأويل والتوجيه الثاني الذي ذكره القرطبي الحمل على المعنى، وقد ارتضاه كثير من العلماء من هذا قول مكي بن أبي طالب: "إنّما دخلت علامة التأنيث في كذبت لتأنيث الجماعة"^(٤).

وقد قوى تأنيث الفعل هنا وجود الفصل بين الفعل والفاعل بالظرف (قبلهم).

فما السرّ في إيتار القرآن الكريم هنا تأنيث الفعل مع أنّ (القوم) ألصق بالتذكير؟

(١) تفسير القرطبي جـ ١٥ ص ١٥٤ .

(٢) مجاز القرآن جـ ٢ ص ١٧٨ .

(٣) ينظر: روح المعاني جـ ٩ ص ١٥٧، والمقاصد النحوية جـ ٢ ص ٩٣٢،

والارتشاف لأبي حيان جـ ٢ ص ٧٣٨ .

(٤) مشكل إعراب القرآن جـ ٢ ص ٦٢٤، وينظر: المقتضب جـ ٣ ص ٣٤٧ .

للإجابة على هذا لطيفة للإمام الألووسي . رحمه الله . حيث قال : " وفي
اختيار التأنيث حطُّ لَقَدْرِ المَكْذِبِينَ " (١) .
والله تعالى أعلى وأعلم



الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خير النبيين، وعلى آله وصحبه الطاهرين، ومن تبعهم بإحسانٍ إلى يوم الدين .
وبعد

فبعد هذه الجولة مع صورتين من صيور ظاهرة (الحمل على المعنى) في تفسير من أفضل التفسير (تفسير القرطبي) نُسجّل أهم النتائج التي وقفنا عليها من خلال هذا البحث فيما يأتي:

- ١ - الحمل على المعنى واقع لغوي، ووسيلة من الوسائل التي أوّل بها العلماء ما خرج عن القواعد اللغوية المشهورة، اعترف بهذه الظاهرة كثير من أئمة اللغة والنحو، وسجّلوها في مؤلفاتهم .
- ٢ - وافق القرآن الكريم اللغة العربية في أصولها وأحكامها، ولهذا أيدت في كثير من المواضع التي عالجتها بما جاء في أشعار العرب مؤيداً وموافقاً لما جاء في القرآن الكريم .
- ٣ - تذكير المؤنث أكثر من تأنيث المذكر، وهذا أمر طبيعي، فالتذكير هو الأصل، ولهذا يلاحظ . في البحث . كثرة الألفاظ المعالجة في مبحث (تذكير المؤنث) عن الألفاظ المعالجة في مبحث: (تأنيث المذكر) .
- ٤ - تتبّه الإمام القرطبي إلى لمحات في (التذكير والتأنيث) لم يلتفت إليها كثير من المفسرين مثل (تذكير كلمة) ص من البحث في قوله تعالى: ﴿أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ﴾ (الزمر: ١٩) .
- ٥ - لم تظهر شخصية الإمام القرطبي في بعض المسائل التي عرض لها في (التذكير والتأنيث)، فلم يرجح رأياً، كما جاء في تذكير (قريب) في قوله تعالى: ﴿إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾ ص من البحث .



٦ - على الرغم من إحاطة الإمام القرطبي بأراء العلماء . إلى حد بعيد .
إلا أنه قد فاتته بعض الآراء التي لها وجاهتها كما في قوله تعالى: ﴿رُزِينٌ
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾ .

٧ - توصل البحث إلى كثير من وجوه إعجاز القرآن من خلال المعالجة
والدراسة في تذكير المؤنث أو تأنيث المذكر^(١) .

٨ - رجحت في بعض المواضع تعليل وتأويل (الحمل على المعنى) كما
في تأنيث (أسباط)، ورجحت تأويلات أخرى كما في (تأنيث القوم) فقد
رجحت تأويله بأنه (اسم جمع) يجوز تذكيره وتأنيثه، وهذا ما ارتضاه
الإمام الألويسي .

رحم الله هذا العالم الجليل الإمام القرطبي رحمة واسعة، على ما قدم
لخدمة كتابه، وجعل ذلك في ميزان حسناته، وغفر لنا وله الزلات، وبدل
السيئات بالحسنات، إنه على كل شيء قدير، وبالإجابة جدير .

الباحث

د/ عيسى السيد المرسي أبو عسل
أستاذ مساعد بكلية اللغة العربية بالزقازيق

(١) ينظر: كل الألفاظ المعالجة تقريبا، وهذه هي الإضافة الجديدة في هذا العمل
المتواضع .

فهرس أهم المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

- ١ - الجامع لأحكام القرآن (تفسير القرطبي). للإمام أبي عبدالله القرطبي .
تحقيق/ أحمد البردوني، إبراهيم أطفيش . دار الكتب المصرية . ط
الثانية ١٣٨٤هـ . ١٩٦٤م .

ثانياً: المراجع

- ٢ - الإبانة في اللغة العربية . لسلمة الصحارى . تحقيق د/عبدالكريم
خليفة، وآخرين . وزارة التراث القومي . سلطنة عمان . ط الأولى
١٤٢٠هـ . ١٩٩٩م .
- ٣ - ارتشاف الضرب من لسان العرب . لأبي حيَّان الأندلسي . تحقيق/
رجب عثمان محمد . مراجعة د/رمضان عبدالنَّواب . مكتبة الخانجي
بالقاهرة . ط الأولى ١٤١٨هـ . ١٩٩٨م .
- ٤ - الأشباه والنظائر في النحو . للسُّيوطي . تحقيق/ طه عبدالرءوف .
مكتبة الكليات الأزهرية ١٣٩٥هـ . ١٩٧٥م .
- ٥ - الأصول . د/ تمام حسَّان . الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٢م .
- ٦ - الأصول في النحو . لابن السَّراج . تحقيق/ عبدالحسين الفتلي .
مؤسسة الرسالة . لبنان . بيروت . د.ت .
- ٧ - إعراب القرآن . للباقولي . تحقيق ودراسة/ إبراهيم الإبياري . دار الكتاب
المصري بالقاهرة . ط الرابعة ١٤٢٠هـ .
- ٨ - إعراب القرآن . لأبي جعفر النَّحاس . تعليق/ عبدالمنعم خليل . دار
الكتب العلمية . بيروت . ط الأولى ١٤٢١هـ .
- ٩ - الأعلام . للزركلي . دار العلم للملايين . ط الخامسة عشر ٢٠٠٢م .





- ١٠- الإمام البقاعي ومنهاجه في تأويل بلاغة القرآن . د/ محمود توفيق .
مكتبة وهبة . ط الأولى ١٤٢٤هـ .
- ١١- الإنصاف في مسائل الخلاف بين النُّحويين البصريين والكوفيين .
لأبي البركات الأنباري . المكتبة العصرية . ط الأولى ١٤٢٤هـ .
٢٠٠٣م .
- ١٢- بحر العلوم (تفسير السمرقندي) . لأبي الليث السمرقندي . تحقيق د/
محمود مطرحي . دار الفكر . بيروت . د.ت .
- ١٣- البحر المحيط في التفسير . لأبي حيان الأندلسي . تحقيق/ صدقي
محمد جميل . دار الفكر . بيروت . ١٤٢٠هـ .
- ١٤- البرهان في علوم القرآن . للزركشي . تحقيق أ/ محمد أبو الفضل
إبراهيم . دار إحياء الكتب العربية (عيسى الحلبي) . ط الأولى
١٣٧٦هـ . ١٩٥٧م .
- ١٥- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة . للسُّيوطي . تحقيق أ/ محمد
أبو الفضل إبراهيم . المكتبة العصرية . لبنان . د.ت .
- ١٦- تاج العروس من جواهر القاموس . للزبيدي . تحقيق مجموعة من
المحققين . دار الهداية . د.ت .
- ١٧- تاج اللغة وصحاح العربية (الصحاح) . للجوهري . تحقيق/ أحمد
عبد الغفور عطار . دار العلم للملايين . بيروت . ط الرابعة ١٤٠٧هـ .
١٩٨٧م .
- ١٨- تاريخ الإسلام ووفيات مشاهير الأعلام . لشمس الدين الذهبي .
تحقيق د/ بشار عوَّاد . دار الغرب الإسلامي . ط الأولى ٢٠٠١م .



- ١٩- تاريخ الأندلس في عهد المرابطين والموحدين . للمؤرخ الألماني/ يوسف أشياخ . مكتبة الخانجي بالقاهرة . ط الثانية ١٤١٧هـ . ١٩٩٦م .
- ٢٠- تأويلات أهل السنة (تفسير الماتريدي) . لأبي منصور الماتريدي . تحقيق د/مجددي باسلوم . دار الكتب العلمية . بيروت . لبنان . ط الأولى ١٤٢٦هـ . ٢٠٠٥م .
- ٢١- التحرير والتشوير . للطاهر بن عاشور . الدار التونسية للنشر . ١٩٨٤م .
- ٢٢- التذليل والتكميل شرح كتاب التسهيل . لأبي حيّان الأندلسي . تحقيق د/ حسن هندراوي . دار القلم . دمشق . ط الأولى . د.ت .
- ٢٣- التسهيل لعلوم التنزيل (تفسير ابن جزي) . تحقيق د/عبدالله الخالدي . دار الأرقم بن أبي الأرقم . بيروت . ط الأولى ١٤١٦هـ .
- ٢٤- تفسير القرآن العظيم . لابن كثير . تحقيق/ سامي سلامة . دار طيبة للنشر والتوزيع . ط الثانية ١٤٢٠هـ . ١٩٩٩م .
- ٢٥- تفسير مقاتل بن سليمان لمقاتل بن سليمان البلخي . تحقيق د/عبدالله شحاتة . دار إحياء التراث . بيروت . ط الأولى . ١٤٢٣هـ .
- ٢٦- تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد (شرح التسهيل) . لناظر الجيش . تحقيق د/ علي محمد فاخر وآخرين . دار السلام للطباعة والنشر بالقاهرة . ط الأولى ١٤٢٨هـ .
- ٢٧- تهذيب اللغة . للأزهري . تحقيق/ محمد عوض مرعب . دار إحياء التراث العربي . بيروت . ط الأولى ٢٠٠١م .
- ٢٨- جامع البيان في تأويل القرآن (تفسير الطبري) . لمحمد بن جرير الطبري . تحقيق الشيخ/ أحمد محمد شاكر . مؤسسة الرسالة .



- ٢٩ - جامع المسائل . لابن تيمية . تحقيق/ محمد عزيز شمس . دار عالم
الفوائد بمكة المكرمة . ط الأولى ١٤٢٢ هـ .
- ٣٠ - الجمل في النحو . للخليل بن أحمد . تحقيق د/ فخرالدين قباوة . الطبعة
الخامسة ١٤١٦ هـ . ١٩٩٥ م .
- ٣١ - جمهرة اللُّغة . لابن دريد . تحقيق/ رمزي منير بعلبكي . دار العلم
للملايين . بيروت . ط الأولى ١٩٨٧ م .
- ٣٢ - الحجة للقراء السبعة . لأبي علي الفارسي . تحقيق/ بدرالدين قهوجي ،
ويشير جويجاتي . دار المأمون للتراث . دمشق . بيروت . ط الثانية
١٤١٢ هـ . ١٩٩٢ م .
- ٣٣ - الحمل على المعنى وأثره في تذكير المؤنث في القرآن الكريم دراسة
تحليلية . د/ رفاعي طه أحمد . الجامعة الأسمرية للعلوم الإسلامية .
د.ت .
- ٣٤ - الخصائص . لابن جني . الهيئة المصرية العامة للكتاب . ط الرابعة .
د.ت .
- ٣٥ - الدر المصون في علوم الكتاب المكنون . للسمين الحلبي . تحقيق
د/ أحمد محمد الخراط . دار القلم . دمشق . د.ت .
- ٣٦ - الذبيح المذهب في معرفة أعيان علماء المذهب . لابن فرحون
برهان الدين . تحقيق وتعليق د/ محمد الأحمدى أبوالنور . دار التراث
للطبعة والنشر بالقاهرة . د.ت .
- ٣٧ - ديوان امرئ القيس . اعتنى به/ عبدالرحمن المصطاوي . دار المعرفة
بيروت . ط الثانية ١٤٢٥ هـ . ٢٠٠٤ م .



- ٣٨ - روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني للأوسى .
تحقيق/ علي عبدالباري عطية . دار الكتب العلمية . بيروت . ط الأولى
٠١٤١٥هـ .
- ٣٩ - زاد المسير في علم التفسير . لابن الجوزي . تحقيق/ عبدالرزاق المهدي
دار الكتاب العربي . بيروت . ط الأولى ١٤٢٢هـ .
- ٤٠ - السبعة في القراءات . لابن مجاهد . تحقيق د/ شوقي ضيف . دار
المعارف بمصر . ط الثانية ١٤٠٠هـ .
- ٤١ - سير أعلام النبلاء . لشمس الدين الذهبي . تحقيق مجموعة تحت
إشراف الشيخ/ شعيب الأرنؤوط . مؤسسة الرسالة . ط الثالثة ١٤٠٥هـ
٠١٩٨٥م .
- ٤٢ - شذرات الذهب في أخبار من ذهب . لابن عماد الحنبلي . تحقيق
لجنة إحياء التراث العربي - منشورات دار الأفاق الجديدة - بيروت
د.ت .
- ٤٣ - شرح أبيات سيبويه . للسيرافي . تحقيق د/ محمد علي الريح هاشم .
مراجعة/ طه عبدالرؤف سعد . دار الفكر للطباعة والنشر بالقاهرة
٠١٣٩٤هـ . ١٩٧٤م .
- ٤٤ - شرح الكافية الشافية . لابن مالك . تحقيق/ عبدالمنعم أحمد هريدي .
الناشر جامعة أم القرى بمكة المكرمة . ط الأولى، د.ت .
- ٤٥ - شرح كتاب سيبويه . للسيرافي . تحقيق/ أحمد حسن مهدي، و/ علي
سيد علي . دار الكتب العلمية . بيروت . لبنان . ط الأولى ٢٠٠٨م .
- ٤٦ - طبقات المفسرين العشرين . للسبوطي . تحقيق/ علي محمد عمر .
مكتبة وهبة بالقاهرة . ط الأولى ١٣٩٦هـ .



- ٤٧- ظاهرة قياس الحمل في اللغة العربية بين علماء اللغة القدامى والمحدثين . د/ عبدالفتاح البجة . دار الفكر للطباعة والنشر . ط الأولى ١٤١٩هـ . ١٩٩٨م .
- ٤٨- العين . للخليل بن أحمد . تحقيق د/ مهدي المخزومي، د/ إبراهيم السامرائي . دار ومكتبة الهلال ، د.ت .
- ٤٩- غرائب التفسير وعجائب التأويل . للكرماني . مؤسسة علوم القرآن . بيروت . د.ت .
- ٥٠- غريب الحديث . للخطابي . تحقيق/ عبدالكريم إبراهيم . وخرج أحاديثه/ عبدالقيوم عبد رب النبي . دار الفكر . دمشق ١٤٠٢هـ . ١٩٨٢م .
- ٥١- القاموس المحيط . لمجدالدين الفيروزآبادي . تحقيق/ مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة . الناشر مؤسسة الرسالة . بيروت . لبنان . ط الثامنة ١٤٢٦هـ . ٢٠٠٥م .
- ٥٢- الكتاب . لسبويه . تحقيق أ/ عبدالسلام هارون . الناشر: مكتبة الخانجي بالقاهرة . ط الثالثة ١٤٠٨هـ . ١٩٨٨م .
- ٥٣- الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل . للزمخشري . دار الكتاب العربي . بيروت . ط الثالثة ١٤٠٧هـ .
- ٥٤- الكشف والبيان عن تفسير القرآن (تفسير الثعلبي) لأحمد بن محمد الثعلبي . تحقيق الإمام أبي محمد بن عاشور . مراجعة أ/ نظير الساعدي . دار إحياء التراث العربي . بيروت . لبنان . ط الأولى ١٤٢٢هـ . ٢٠٠٢م .



- ٥٥ - اللُّبَاب في علوم الكتاب . لابن عادل . تحقيق الشيخ/ عادل عبدالموجود، والشيخ/ علي معوض . دار الكتب العلمية . بيروت . لبنان . ط الأولى ١٤١٩هـ . ١٩٩٨م .
- ٥٦ - لسان العرب . لابن منظور . دار صادر بيروت . ط الثالثة ١٤١٤هـ .
- ٥٧ - لمسات بيانية في نصوص من التَّنْزِيل . د/ فاضل السَّامرائي . دار عمار للنشر والتوزيع . عمان . الأردن . ط الثالثة ١٤٢٣هـ . ٢٠٠٣م .
- ٥٨ - مجاز القرآن . لأبي عبدة . تحقيق/ محمد فؤاد سزكين . مكتبة الخانجي بالقاهرة ١٣٨١هـ .
- ٥٩ - المحرَّر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز . لابن عطية . تحقيق/ عبدالسلام عبدالشافي محمد . دار الكتب العلمية بيروت . ط الأولى ١٤٢٢هـ .
- ٦٠ - المحكم والمحيط الأعظم . لابن سيده . تحقيق/ عبدالحميد هنداوي . دار الكتب العلمية . بيروت . ط الأولى ١٤٢١هـ . ٢٠٠٠م .
- ٦١ - مدارك التَّنْزِيل وحقائق التَّأْوِيل (تفسير النَّسْفِي) للإمام أبي البركات النَّسْفِي . تحقيق/ يوسف علي بديوي، راجعه/ محيي الدين ديب . دار الكلم الطيب . بيروت . ط الأولى ١٤١٩هـ . ١٩٩٨م .
- ٦٢ - المذكر والمؤنث . لابن التستري . تحقيق د/ أحمد هريدي . مطبعة المدني بالقاهرة . الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ . ١٩٨٣م .
- ٦٣ - المسائل الحلييات . لأبي علي الفارسي . تحقيق د/ حسن هنداوي . دار القلم للطباعة والنشر . ط الأولى ١٤٠٧هـ . ١٩٨٧م .
- ٦٤ - مشكل إعراب القرآن . لمكي بن أبي طالب . تحقيق د/حاتم الضامن . مؤسسة الرِّسالة بيروت . ط الثانية ١٤٠٥هـ .



- ٦٥ - معالم التَّنْزِيل في تفسير القرآن (تفسير البغوي) . الإمام البغوي .
تحقيق/ عبدالرزاق المهدي . دار إحياء التراث . بيروت . ط الأولى
٠٥١٤٢٠
- ٦٦ - معاني القرآن . للأخفش . تحقيق د/عبد الأمير الورد . عالم الكتب .
بيروت . ط الأولى ١٩٨٥م .
- ٦٧ - معاني القرآن وإعرابه . الرَّجَاج . تحقيق د/ عبدالجليل شلبي . عالم
الكتب . بيروت . ط الأولى ١٤٠٨هـ .
- ٦٨ - معاني القرآن . للفرَّاء . تحقيق/ أحمد يوسف وآخرين . الدار المصرية
للتأليف والترجمة بمصر . ط الأولى د.ت .
- ٦٩ - معجم المؤلفين . عمر بن رضا كحالة . الناشر مكتبة المثنى . بيروت
د.ت .
- ٧٠ - مغني اللبيب عن كتب الأعراب . ابن هشام . تحقيق د/مازن
المبارك، و/محمد علي حمد الله . دار الفكر . دمشق . ط السادسة
١٩٨٥م .
- ٧١ - المقاصد النحوية في شرح شواهد الألفية (شرح الشواهد الكبرى)
بدرالدين العيني . تحقيق د/ علي محمد فاخر وآخرين . دار السلام
للطباعة والنشر بالقاهرة . ط الأولى ١٤٣١هـ . ٢٠١٠م .
- ٧٢ - مقاييس اللغة . لابن فارس . تحقيق أ/ عبدالسلام هارون . دار الفكر
١٣٩٩هـ . ١٩٧٩م .
- ٧٣ - المقتضب . للمبرد . تحقيق الشيخ/ محمد عبدالخالق عضيمة . عالم
الكتب . بيروت . د.ت .



- ٧٤ - الموسوعة العربية العالمية . لعدد من المؤلفين . الناشر: مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع بالسعودية . ط الثانية ١٤١٩ هـ . ١٩٩٩م .
- ٧٥ - الموسوعة القرآنية . لجعفر شرف . تحقيق/ عبدالعزيز التويجري . دار التقريب بين المذاهب الإسلامية . بيروت . ط الأولى ١٤٢٠ هـ .
- ٧٦ - النَّحْوُ وَالذَّلَالَةُ مدخل لدراسة المعنى النحوي الدلالي . لمحمد عبداللطيف حماسة . دار الشروق بمصر . ط الأولى ١٤٢٠ هـ . ٢٠٠٠م .
- ٧٧ - نظم الدرر في تناسب الآيات والسور . لأبي بكر البقاعي . دار الكتاب الإسلامي بالقاهرة . د.ت .
- ٧٨ - الوافي بالوفيات . للصَّفدي . تحقيق/ أحمد الأرنؤوط، وتركي مصطفى . دار إحياء التراث . بيروت ١٤٢٠ هـ . ٢٠٠٠م .
- ٧٩ - الوجيز في تفسير الكتاب العزيز . للواحدي . تحقيق/ صفوان عدنان داوودي . دار القلم . دمشق . بيروت . ط الأولى ١٤١٥ هـ .
- ٨٠ - الوسيط في تفسير القرآن المجيد . للواحدي . تحقيق وتعليق الشيخ/ عادل عبدالوجود وآخرين، قدّم له وقَرَّظَه د/ عبدالحى الفرماوي . دار الكتب العلمية . بيروت . لبنان . ط الأولى ١٤١٥ هـ . ١٩٩٤م .

